

从伦理批评到文学伦理学批评：《美国伦理批评研究》序言

From Ethical Criticism to Ethical Literary Criticism: A Preface to *American Ethical Criticism: A Survey*

聂珍钊 (Nie Zhenzhao)

内容提要：从 20 世纪八十年代至本世纪初，文学研究中出现伦理转向，首先在美国形成伦理批评的潮流。但是，对于西方文学中这段影响了文学批评进程的历史，却缺少应有的研究。可以说，杨革新这部著作是系统研究西方伦理批评的第一部学术专著。首先，作者梳理了“伦理批评”作为批评术语的演变过程，分析了自古至今文学与伦理学之间的紧密联系和文学批评中深厚的道德批评土壤，进而论证伦理批评的必然性和有效性。其次，作者用反证的方法进一步论证了伦理批评的必然性。最后，作者对伦理批评在中国的接受与传播进行梳理的基础上，重点探讨了伦理批评在中国文学批评语境中的重构以及新发展。作者在书中指出，中国学者提出的文学伦理学批评在理论上有了创新，如文学起源的“伦理需求论”和文学价值的伦理论，文学功能的教诲论等新观点。

关键词：伦理批评；文学伦理学批评；道德批评；伦理转向；《美国伦理批评研究》

作者简介：聂珍钊，韩国建国大学教授。现任《文学跨学科研究》及《世界文学研究论坛》主编。

Title: From Ethical Criticism to Ethical Literary Criticism: A Preface to *American Ethical Criticism: A Survey*

Abstract: The 1980s witnessed the refreshing of ethical turn in studies of literature and philosophy and thus the reviving of American ethical criticism. *American Ethical Criticism: A Survey* by Yang Gexin is the first monograph focusing on the evolvement of western ethical criticism. Firstly, the monograph explores the necessity and possibility of American ethical criticism on the basis of a detailed review on the close relation between literature and ethics as well as the practices of moral criticism. Then, it generalizes the reasons and characteristics of ethical turn

in literary researches of the 1980s, discusses the main ideas of three critics who made important contribution to the renaissance of ethical criticism, and analyzes the main figures of new humanism ethical criticism and deconstructionism ethical criticism from aspects of theoretical foundations, main concepts, and critical practices. Finally, it makes a brief review on the reception of American ethical criticism in China, and then explores its reconstruction and perfection. The author believes that the ethical literary criticism, initiated by Chinese scholars, perfects American ethical criticism in theory by proving that literature grows out of the ethical demand and the ethical function is primary while the aesthetic one is secondary, and in practice by defining a set of new critical terms and illustrating their application.

Key words: ethical criticism; ethical literary criticism; moral criticism; ethical turn; *American Ethical Criticism: A Survey*

Author: Nie Zhenzhao is Professor of Literature at Konkuk University (Seoul 05029, Korea). He also serves as Editor-in-Chief of two journals well-known in humanities: *Interdisciplinary Studies of Literature* and *Forum for World Literature Studies*. Email: niezhenzhao@163.com

收到杨革新的博士论文书稿，请我写一篇序言。翻阅这部凝聚着他三年心血的成果，眼前不禁又呈现出当年他来武汉求学的情景。早在2003年，杨革新毅然放弃了已经入学在读的语言学硕士课程，从湖南一所地方院校来到武汉求学。面对这个素昧平生的湖南学子，他自然纯朴的求学渴望、执着的追求和对未来的期待，让我看到这是一块未曾雕琢的美玉，假以时日定会放射出异样的光彩。

杨革新身上洋溢着一种青春向上的活力，如饥似渴倍加努力地读书思考。有这种学习精神，不用担心从语言学改学文学会给他带来困难，相反语言学基础成为他学习文学的优势，或者说改学文学给他增添了新的动力。在我的指导下，他顺利完成了硕士论文“《老人与海》的生态批评”，回到湖南一所高校任教。2008年，他又跟随我学习博士课程。为了写好博士论文，他毅然辞去所在学院的教职和领导工作，以便全身心投入博士论文的写作。放弃已有的一切从头开始，这的确是需要勇气的。革新始终敢于挑战自我，勇于攀登学术高峰。在选择博士论文题目时，我曾经建议他挑选另一个难度较小的作家进行研究，但他决心写作“美国伦理批评研究”这个高难度题目。我建议他考虑三天再做决定，但他矢志不移，不改初衷，坚持要把这个题目做下去。现在看来，他的选择是正确的。通过这个题目的写作，他为自己奠定了文学伦理学批评的坚实基础，掌握了从事学术研究的正确方法，为自己未来的发展开辟了道路。经过三年的努力，他阅读了近百部文献资料，写下了

大量的读书笔记，顺利完成了博士论文，得到评审专家一致的高度评价。博士毕业后，杨革新继续研究美国伦理批评，不断完善和进一步丰富其研究内容，最后形成这部即将出版的书稿。作为他的导师，我为他不断取得进步感到高兴，为这部书稿即将出版表示祝贺，也乐意为这部书的出版写几句话作为序言，既是祝福，也是鼓励。

在文学批评领域，伦理批评并不是一个新鲜字眼，只是在不同时代它有着不同的内涵。无论东方还是西方，文学自古以来都有着深厚的伦理批评传统。在中国，道德批评是伦理批评的最初表现形式。孔子说：“兴于诗，立于礼，成于乐。”¹《四书五经》尽管涉及到政治、经济、军事、文化、家庭等多方面内容，但是核心内容仍然是教人如何做人的道理。两千多年来，《礼记》强调的修身齐家治国平天下的古训，不仅是儒家思想传统中知识分子一直尊崇的信条，也是用于文学批评的标准。道德批评是由文学的教诲价值决定的。例如，在中国最早的诗歌总集《诗经》里，文学的道德说教倾向已经十分明显。《诗经》第一篇《关雎》中的著名诗句“关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑”²，既是古代青年男女追求爱情的道德境界，也是淑女应该和君子相配的道德说教。《卫风·淇奥》以金和锡来比喻美德³，《小雅·小宛》以蜂育螟蛉来比喻教养后辈，都是用诗进行道德说教。《诗经·邶风》中《相鼠》一诗，以丑陋、狡黠、偷窃成性的老鼠比喻卫国“在位者”，谴责他们的虚伪狡诈，寡廉鲜耻，连老鼠都不如⁴。在楚国诗人屈原的《离骚·橘颂》里，诗人用拟人的手法将橘树理想化、人格化、道德化，以橘树为媒介抒发理想的品格、高尚的道德、坚定的意志和不变的节操。这些诗歌说明，从《诗经》开始，文学已经形成了道德教诲的传统。

西方文学的伦理批评也同样源于文学的道德批评。柏拉图和亚里士多德是西方文学道德批评的源头。柏拉图不仅利用文学作例子以阐明复杂的伦理问题，而且还善于用伦理学的观点评价文学，认为文学应该宏扬美德，教人从善，因此在他的理想国里决不允许史诗、抒情诗或悲剧把众神写坏。他按照道德的标准评价荷马及悲剧诗人，只许可作家歌颂神明和赞美好人的颂诗进入理想国。亚里士多德像柏拉图一样强调文学的道德因素，根据自己关于文学的道德标准把诗人分为严肃的诗人和平庸粗俗的诗人两类，按照道德的标准提出建构悲剧情节时必须遵循的规则，即“不能使善良温和的人物由好运转入厄运”，“不能使恶棍由厄运转入好运”。在后来的文学批评中，道德一直是评价文学的首要标准。例如菲尔丁在《弃儿汤姆·琼斯的历史》的序言中说，他在小说中要努力做到“扬善举德”，展示“道德之美”，“以

1 孔丘：《泰伯第八》，《论语译注》（长沙：岳麓书社，2009年）93。

2 姚小鸥：《诗经译注》（上册）（北京：当代世界出版社，2009年）2。

3 姚小鸥：《诗经译注》（上册）（北京：当代世界出版社，2009年）90。

4 姚小鸥：《诗经译注》（下册）（北京：当代世界出版社，2009年）83-84。

一个更强大的动力来促使人们向往道德”，力图“以讽刺嘲笑来把人们从他们所喜爱的愚蠢及邪恶中挽救出来”¹。古往今来，强调文学劝善，既是西方文学批评的传统，也是中国文学批评的传统。中国和西方都强调文学的教诲作用，把文学作为教育的工具，形成了“文以载道”和“寓教于乐”的文学观念，一直延续至今。

从20世纪八十年代开始，文学研究中出现的伦理转向，激活了一度沉寂的伦理批评。文学评论家大卫·派克（David Parker）以《被压抑者的回归》（*The Return of the Repressed*）为题，形象地描述了伦理批评在美国的“复兴”。重新复出的伦理批评尽管经过改头换面，但实际上并没有同传统道德批评决裂，而只是一次对现实中文学批评抛弃道德倾向的反拨，是新时代文学批评回归传统的努力。尽管美国的伦理批评带来了新活力，但是由于缺乏理论上的创新和没有建构起自己的批评话语，因此也导致一些人的批判。至20世纪末，美国伦理批评逐渐势弱，似乎成为一页已经翻过去的历史。尽管如此，伦理批评在美国的影响至今还在。

但是，对于西方文学中这段影响了文学批评进程的不能遗忘的历史，却缺少应有的研究。至目前为止，国内外还没有人对伦理批评的起源、发展与变迁进行系统的研究和梳理。可以说，杨革新这部著作是系统研究西方伦理批评的第一部学术专著，因此无论就学术价值、理论价值还是现实价值来说，都是十分重要的。

总体而言，杨革新的这部著作特色鲜明。他紧紧把握住重新出现的伦理批评是否只是一次传统的回归还是在新的语境中对传统伦理批评的超越这个基本问题，从历时和共时的角度，对美国伦理批评的发生和发展脉络进行了细致梳理，从比较的视角对中西伦理批评进行了对比分析，并实事求是地给以中肯评价。全书的基本观点大致如下：美国的伦理批评源于古希腊围绕文学与伦理学关系所进行的激烈辩论，其最初表现形式主要为道德批评。20世纪八十年代是伦理批评发展历史过程中的新阶段。在此之前，文学伦理学研究的蓬勃发展，道德评价一直是文学批评中的主流。随后由于唯美主义的冲击以及自身的局限，伦理批评开始衰落，逐渐让位于审美和形式主义批评。此后，随着文学和哲学研究中的伦理转向，伦理批评得以复兴，形成了新人文主义伦理批评和解构主义伦理批评两大各具特点的阵营。21世纪初，文学伦理学批评以崭新的面貌在中国出现。中国学者提出的文学伦理学批评独辟蹊径，它以伦理选择为其理论基础，不仅提出伦理批评的新理念，而且还从理论基础和话语体系方面进行重构和完善，建构自己的批评话语，从而形成了独具中国特色的文学伦理学批评。

在具体研究中，杨革新的这部专著始终抓住文学的伦理属性这一核心观

1 亨利·菲尔丁：《弃儿汤姆·琼斯的历史》（上册），萧乾译（西安：太白文艺出版社，2005年）18。

点，从文学的起源入手，分析文学批评中伦理批评的各种表现形式及其特点。

首先，作者梳理了“伦理批评”作为批评术语的演变过程，分析了自古至今文学与伦理学之间的紧密联系和文学批评中深厚的道德批评土壤，进而论证伦理批评的必然性和有效性。作者以20世纪八十年代为界，对整个伦理批评的发展过程进行了历时性研究。作者首先对20世纪八十年代之前的伦理批评所经历的兴起与衰落的过程进行了研究。作者认为，道德批评的繁荣导致文学伦理学研究的勃兴，但随着唯美主义盛极一时，文学研究的重心从作家研究转移到对文本的研究和读者接受的研究，研究方法也从认识论转向了语言论。同时，文学伦理学研究也可能导致文学批评变成一种道德审查，既不能抵御各种新思潮的入侵，也不能解决传统道德遭受破坏而产生的道德观念的混乱，因此文学伦理学研究相对而言走向了衰落。20世纪八十年代之后，随着文学研究的伦理转向，伦理批评开始复兴。

在这本学术著作中，作者首先从共时的角度对伦理批评复兴做出了重要贡献的几位批评家进行了研究，归纳了他们的的主要观点。对新人文主义伦理批评和解构主义伦理批评这两大伦理批评的阵营，作者也对其主要代表的理论基础、基本观点和批评实践做了详细阐释。作者指出：布斯伦理批评的思想来自于亚里士多德及其后的人文主义与新人文主义的主要观点，认为布斯的批评理论的主要观点以共导为基础，从作者、文本、读者和社会几个方面强调“书即友”的隐喻，并从一元论转向多元论，从道德义务的立场重新定位伦理本质。努斯鲍曼伦理批评的理论基础主要以亚里士多德的伦理观点为核心，参考了斯多葛学派的主要观点和十八世纪的道德情感论，其伦理批评的核心概念是倡导价值观的多元性与非公约性，强调情感和感知在伦理评价中的重要作用。米勒以文本为基础的伦理批评的理论基础是康德的伦理学和保罗·德·曼的语言理论。他提出阅读过程中必含有伦理因素的观点，指出任何阅读行为的某个必要时刻都是我们得出伦理结论和作出伦理评价的参考点。他的伦理批评有三个关键要素：一是语言理论，二是叙事理论，三是人格化理论。纽顿以叙事为基础的伦理批评主要以巴赫金、列维纳斯和卡维尔的观点为基础，同时也受到罗伯特·兰鲍姆和韦恩·布斯的影响，并在热奈特的三分法基础上建立叙述、再现和阐释的三大结构层面，提出了叙事即伦理的观点和文本读者相互影响的阅读互动理论。

其次，作者用反证的方法进一步论证了伦理批评的必然性。关于伦理批评的复兴，作者对反对伦理批评的三种传统观点进行了归纳：自主论认为文学与伦理学彼此独立并分属于不同的价值领域，因此伦理领域的标准不能用来评价美学领域的作品；反认知论认为作品的道德主题一般都是老生常谈的道理，不能看作是道德发现，因此文学的认知性是微小的；反后果论则质疑从作品的道德行为对社会产生的影响方面来评价作品，对这种文学批评方法进行了抨击。作者在归纳、分析和总结的基础上，对伦理批评维护者的回应

也进行了深入讨论。最后，作者重点分析了伦理批评倡导者布斯和努斯鲍曼与反对者波斯纳之间论战的主要观点，对他们观点的实质与存在的问题进行仔细分析。作者指出，无论是伦理批评正反双方的传统对话与论战，还是波斯纳发起的新一轮抨击，都没有阻碍伦理批评的进一步发展，相反还吸引了更多的批评家来关注和研究伦理批评，从而为它在中国以新的面貌出现奠定了基础。

最后，作者对伦理批评在中国的接受与传播进行梳理的基础上，重点探讨了伦理批评在中国文学批评语境中的重构以及新发展。作者在书中指出，中国学者提出的文学伦理学批评在理论上有了创新，如文学起源的“伦理需求论”和文学价值的伦理论，文学功能的教诲论等新观点。中国学者从作家、作品、读者等方面对文学伦理学批评进行了详细的界定，建构了一系列适用于伦理批评的专用术语，如伦理意识、伦理秩序、伦理禁忌、伦理身份、伦理选择、伦理混乱、伦理环境、伦理线、伦理结等，并对这些术语进行范例分析。作者通过对中西伦理批评的对比研究，认为目前伦理批评还存在着伦理与道德概念混淆不清以及如何正确批评运用的问题，建议在今后的发展中要以批评实践为导向，进一步构建运用伦理批评方法分析不同文本的范例，并从跨学科和跨文化的视角对伦理批评进一步完善。

总而言之，杨革新的这部著作对于厘清美国伦理批评的发展过程、总体思想及其特点具有重要现实意义，尤其对于正确认识和运用我国学者提出的文学伦理学批评具有重要参考价值。

毋庸置疑，该书的出版有助于进一步正确理解文学伦理学批评。在目前中国学术语境中，有一些人想当然地以为文学伦理学批评只是美国伦理批评的翻版，或者认为是道德批评的另一种表述。显然这些人对文学伦理学批评还没有真正了解。中国的文学伦理学批评虽然受到美国伦理批评的影响，但是二者有着本质的不同。同缺乏理论建构和方法论的美国伦理批评相比，中国的文学伦理学批评已经在自然选择的基础上建构了以伦理选择为核心的基础理论，并以伦理选择为核心建构了自己的学术话语。而且，文学伦理学批评借助自己的学术话语把道德批评从一种范畴中解放出来，使道德批评借助文学伦理学批评获得新生。杨革新通过自己的研究既指出文学伦理学批评、伦理批评与道德批评三者之间的联系与区别，也通过比较的方法论证了文学伦理学批评的理论基础和方法论，这有利于正确认识、理解和运用文学伦理学批评，推动文学伦理学批评研究的深入发展。

同时，这部著作的出版也有利于我们从方法论的角度来认识美国伦理批评，理解基础理论与方法论对于文学批评理论的重要性。杨革新以 20 世纪八十年代以来的伦理批评研究为重点，较为详尽地分析了当代西方伦理批评的现状、主要观点及其与伦理批评反对者之间的论战，对伦理批评在基础理论和方法论上的缺陷进行了探讨，从比较与借鉴的角度分析了中国学者提出

的文学伦理学批评的基本观点与理论创新。作为一种批评理论和批评方法，伦理批评在美国的提出、兴起、发展、衰落以及在中国的再生与复兴，表明基础理论与学术话语对于一种批评理论的重要性。伦理批评迎合了美国文学批评寻求新出路和新发展的现实需要。但是，伦理批评由于其缺乏明确的基础理论和学术话语，也就注定了它的发展是有限的，决定了它必然被新的文学伦理学批评所取代。与美国伦理批评不同，中国的文学伦理学批评从一开始就有其坚实的理论基础，有其比较系统的批评话语，而且还有其话语运用的文本范例分析。显然，杨革新这部学术著作的价值不仅仅在于对美国伦理批评进行了全面系统的梳理和评价，而更在于如何通过对伦理批评的研究提供一种批评理论从发展、兴盛、衰败以及如何再生的范例，以实现对中国文学批评理论借鉴和创新的推动。

杨革新的这部著作不仅在国内而且在国际上也是第一次对美国伦理批评进行的系统研究，其学术价值及意义自不待言。这部著作视野开阔、方法科学，逻辑清晰，条理分明，见解深刻，读后让人耳目一新。作者选择的是一个研究难度很大的课题，需要阅读大量文献资料，需要对大量文学批评的史实进行梳理和归类分析。从这部著作可以看出，作者坚持在历史语境中细读文献资料，以非常审慎和科学的态度对大量文献进行分析和评价，探讨美国伦理批评的发生、发展与转变。作者以一种高屋建瓴的理论眼光，从一个中国学者的立场认识和评价伦理批评，坚持在中国文学和文化的语境中展开伦理批评对话，从而对相关重要问题进行细致研究和精辟阐述，解决伦理批评中一系列学术评价问题。作者能够娴熟地从文学伦理学批评的立场审视和评价伦理批评，文风朴实，不囿前人之见，善于发现问题、见解深刻，做到言之成理，持之有据，把伦理批评的研究推向了一个新的高度。

当然，这部著作还存在一些不足，在某些方面还需要进一步拓展和做深入研究，但瑕不掩瑜，其特色和优点是明显的。这部著作出版之后，必将给读者带来新的信息，新观点，新的看法。阅读这部著作，读者一定会从中获取新的收获，尤其是为掌握文学伦理学批评的方法提供帮助。杨革新文学基础扎实，为人谦虚，又肯勤奋用功，潜心专研，相信他不会就此止步，而是在求真求实的学术道路上继续攀登，收获更大的成功。

责任编辑：刘红卫